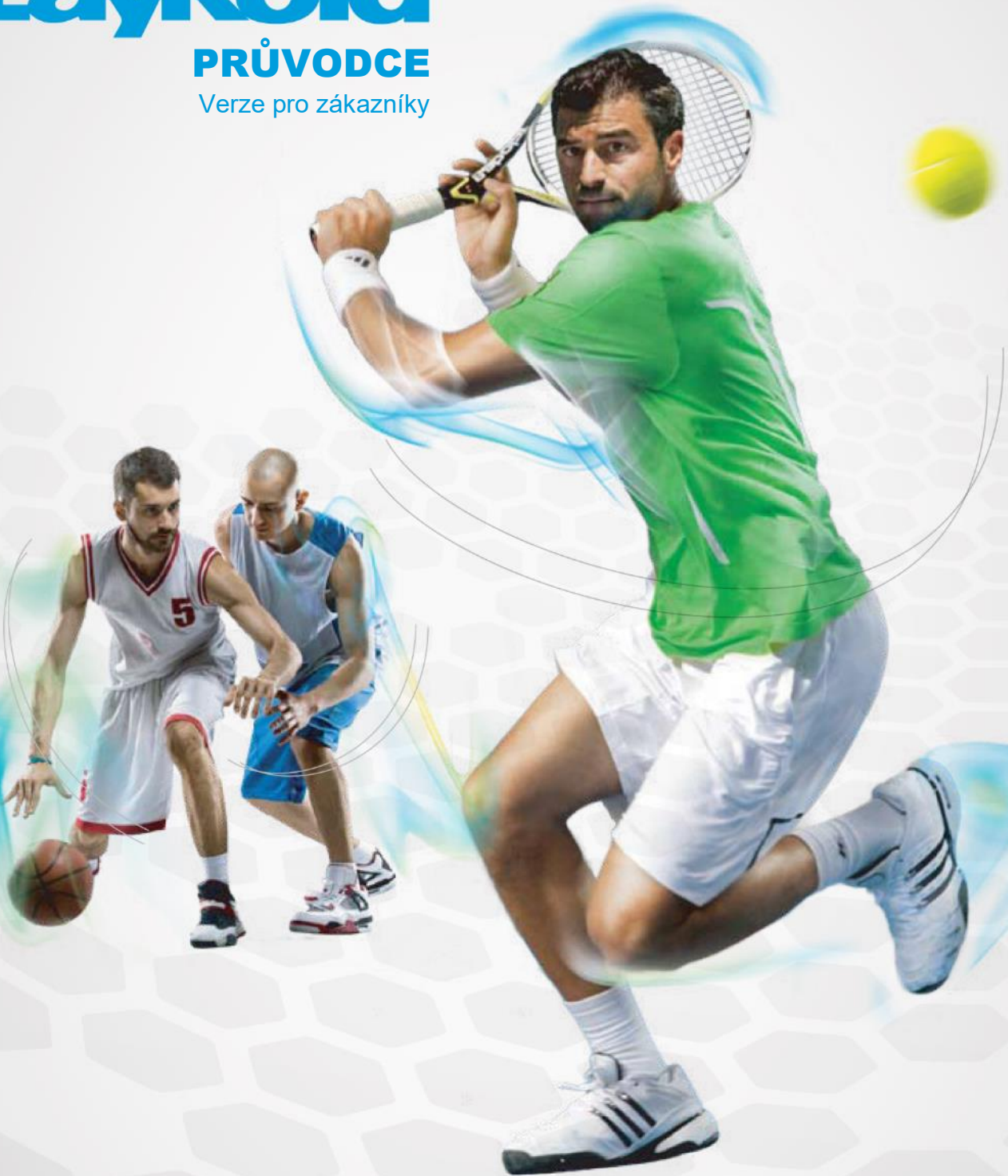


melos

**Laykold®**

**PRŮVODCE**

Verze pro zákazníky



PRO TENISOVÉ DVORCE  
A VÍCEÚČELOVÁ SPORTOVIŠTĚ  
**AKRYLOVÉ SPORTOVNÍ  
POVRCHY**

TENIS  
BASKETBAL  
VOLEJBAL  
FOTBAL

# PŘES 100 000 000 m<sup>2</sup> SPORTOVNÍCH POVRCHŮ LAYKOLD OD ROKU 1970!

## Design Laykold

## PRO VŠECHNY SPORTY



Akrylový systém Laykold je celoroční tvrdý povrch (hardkurt), který je současně trvanlivý a odolný proti namáhání. Lze ho snadno přizpůsobit tak, aby splňoval rozmanitá kritéria v oblasti technických a herních parametrů i vzhledu. Do systému může být například zabudována speciální pryžová podkladní vrstva, která zlepšuje odpružení a tím zvyšuje pohodlí při hře. Široká paleta barevných odstínů umožňuje kreativně ztvárnit vaše staré i nové betonové a asfaltové podklady.

Díky minimálním požadavkům na údržbu a nízkým nákladům na instalaci můžete nově zužítkovat stávající betonové a asfaltové plochy nebo prodloužit životnost stávajících hřišť. Hlavní oblast využití představují tenisové dvorce a víceúčelová sportoviště (pro basketbal, volejbal a fotbal). Laykold je rovněž oblíbeným řešením pro plochy pro kolečkové brusle a školní hřiště.

Povrchy Laykold se začaly používat ve 20. a 30. letech 20. století. Od té doby si našly cestu na více než 100 000 sportovišť na celém světě. Během tenisové horečky v 60. a 70. letech se Laykold etabloval jako jeden z několika vhodných materiálů pro tvrdé tenisové povrchy (hardkurty). Díky univerzálnosti, kterou dnes nabízí, se značka Laykold stala globálním lídrem na trhu venkovních sportovních povrchů.

### TEN SPRÁVNÝ SYSTÉM, KTERÝ SPLNÍ JAKÉKOLI POŽADAVKY

	HARDKURTOVÉ SYSTÉMY	LAYKOLD COLORCOAT	LAYKOLD ADVANTAGE	LAYKOLD MASTERS COLOR	ODPRUŽENÉ SYSTÉMY	LAYKOLD MASTERS 5	LAYKOLD MASTERS 8
UV-odolné barvy		■	■	■		■	■
Protiskluzový		■	■	■		■	■
Trvanlivý a obnovitelný		■	■	■		■	■
Bez odlesků		■	■	■		■	■
Vysoká odolnost v oděru				■		■	■
Odpružení						■	■
Vodonepropustný		■	■	■		■	■
Texturovaná svrchní vrstva			■	■		■	■
Chrání přírodní zdroje		■	■	■		■	■
Vyvinutý pro stávající podklady s nerovnostmi						■	■
Široký výběr barev		■	■	■		■	■

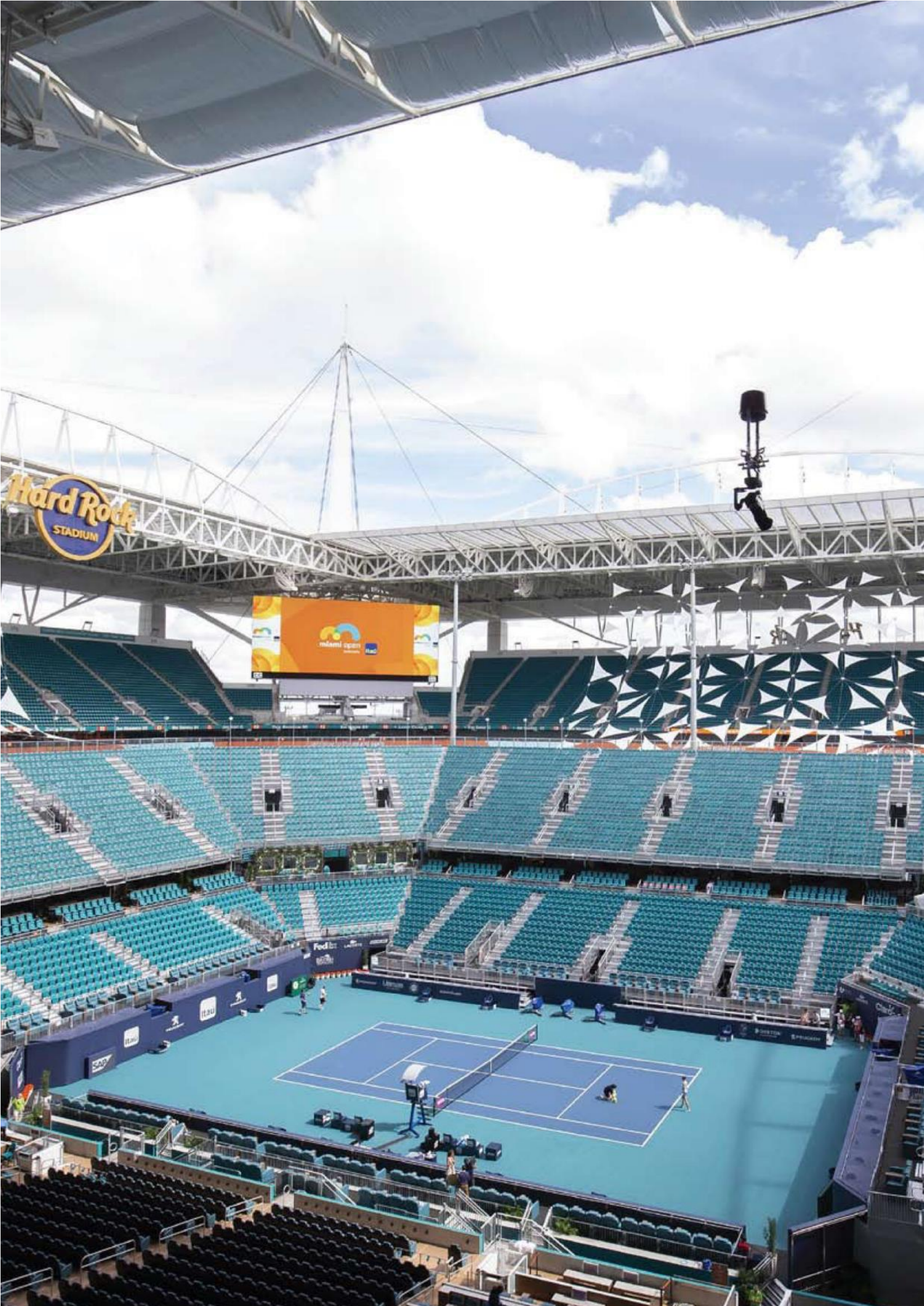


## OBSAH

Reference	4–11
Vzorkovnice barev	12
Laykold ColorCoat	13
Laykold Advantage	14
Laykold Masters Color	15
Laykold Masters 5	16
Laykold Masters 8	17
Rozměry	18–19
Doporučení ohledně podkladu	20
Instalace systémů Laykold	21
Doporučená péče a čištění	22–23

**Hard Rock Stadium**  
**Miami, Florida**





Hard Rock  
STADIUM

MIAMI OPEN

PODCAST  
AT&T  
SABR  
ROBINSON  
SPRING



**Nike Stanton Street  
Hřiště navrhl KAWS**

**Andrew Jackson  
Elementary School,  
Santa Ana, Kalifornie  
Hřiště pro malý fotbal**





## Fed Cup Asheville

© Steve Atkins, Fox Cove Photography







**Club Mediterra**  
**Kurty pro pickleball**

**Seed School,  
Washington DC**  
**Hřiště pro malý fotbal**







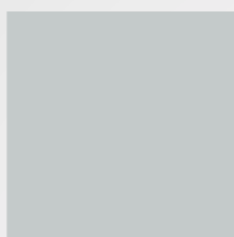
**Linden Park,  
Columbus, Ohio  
Hřiště pro malý fotbal**

**Kipp School,  
Houston, Texas  
Hřiště pro malý fotbal**

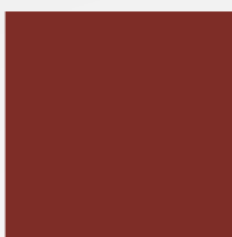
**Palmer Park,  
Chicago, Illinois  
Hřiště pro malý fotbal**



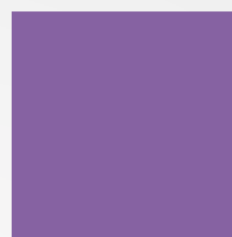
## Vzorkovnice barev



Světle šedá



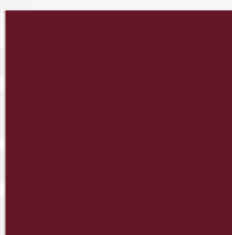
Červená



Purpurová



Tmavě šedá



Burgundská červená



Světle modrá



Běžová



Královská purpurová



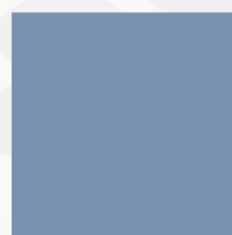
Mořská teal



Tykvově oranžová



Jarní zelená



Polární šedá



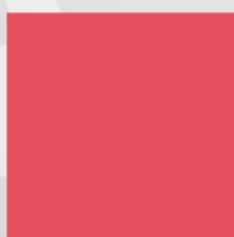
Červená Candy



Trávově zelená



Tmavě modrá



Korálová



Tmavě zelená



Více barevných odstínů  
na požádání.

# Laykold® ColorCoat

## Nákladově efektivní akrylový systém tvrdého povrchu

Systém Laykold ColorCoat na akrylové bázi je celoroční tvrdý sportovní povrch, který je současně trvanlivý a odolný proti namáhání. Jeho hlavní oblast využití představují tenisové kurty a víceúčelová sportoviště (pro basketbal, volejbal a fotbal). Široká paleta barevných odstínů umožňuje kreativně ztvárnit vaše staré i nové betonové a asfaltové podklady.

Laykold ColorCoat se pokládá bez jakýchkoli spár. Výsledný texturovaný a vodonepropustný povrch se vyznačuje optimálními sportovními parametry.



ŠIROKÝ VÝBĚR BAREV



UV-ODOLNÉ BARVY



PROTISKLUZOVÝ



TRVANLIVÝ



VODONEPROPUSTNÝ

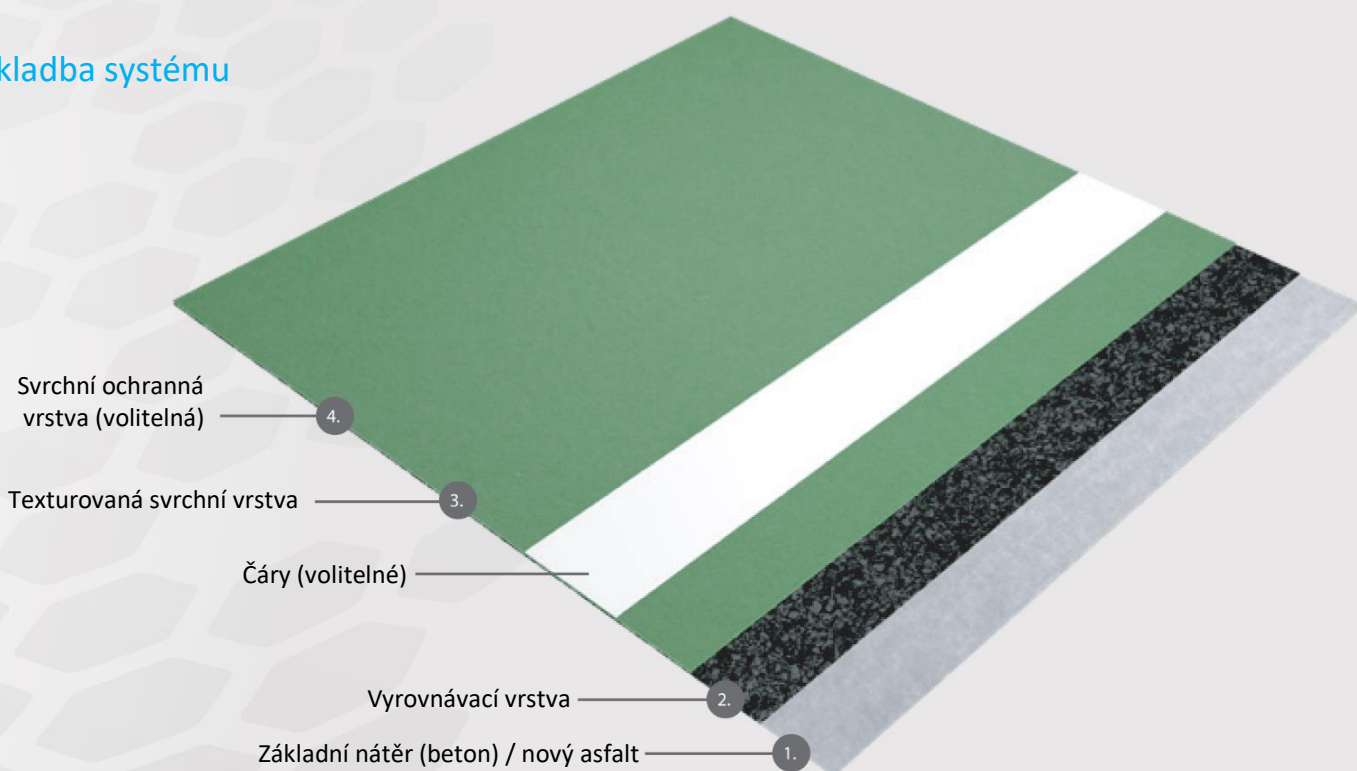


CHRÁNÍ PŘÍRODNÍ ZDROJE



MOŽNOST CERTIFIKACE

### Skladba systému



### Vlastnosti systému

VLASTNOST	NORMA	VÝSLEDEK
Tloušťka	DIN EN 1969	≥ 1 mm
Tření	DIN EN 13036-4	101 (za sucha) / 60 (za mokra)
Odolnost v oděru	DIN EN ISO 5470-1	1,02 g
Součinitel obnovy energie podle ITF	ITF CS 01 / 02	0,79
Součinitel tření podle ITF	ITF CS 01 / 02	0,68
Hodnocení rychlosti povrchu podle ITF	ITF CS 01 / 02	35 (střední)



# Laykold® Advantage

## Trvanlivé víceúčelové povrchy se systémem Laykold Advantage

Systém Laykold Advantage na akrylové bázi je celoroční tvrdý tenisový povrch, který je současně trvanlivý a odolný proti namáhání. Jeho hlavní oblast využití představují tenisové dvorce a víceúčelová sportoviště (pro basketbal, volejbal a fotbal). Bez ohledu na místo a způsob pokládky je možné díky přesnému předplnění křemenným pískem dosáhnout jedolité struktury povrchu. Laykold Advantage se dodává v několika barevných odstínech, které umožňují kreativně ozvláštnit vaše staré i nové betonové a asfaltové podklady.

Laykold Advantage se pokládá bez jakýchkoli spár. Výsledný texturovaný a vodonepropustný povrch se vyznačuje optimálními sportovními parametry.



ŠIROKÝ VÝBĚR BAREV



UV-ODOLNÉ BARVY



PROTISKLUZOVÝ



TRVANLIVÝ



VODONEPROPUSTNÝ



TEXTUROVANÁ SVRCHNÍ VRSTVA

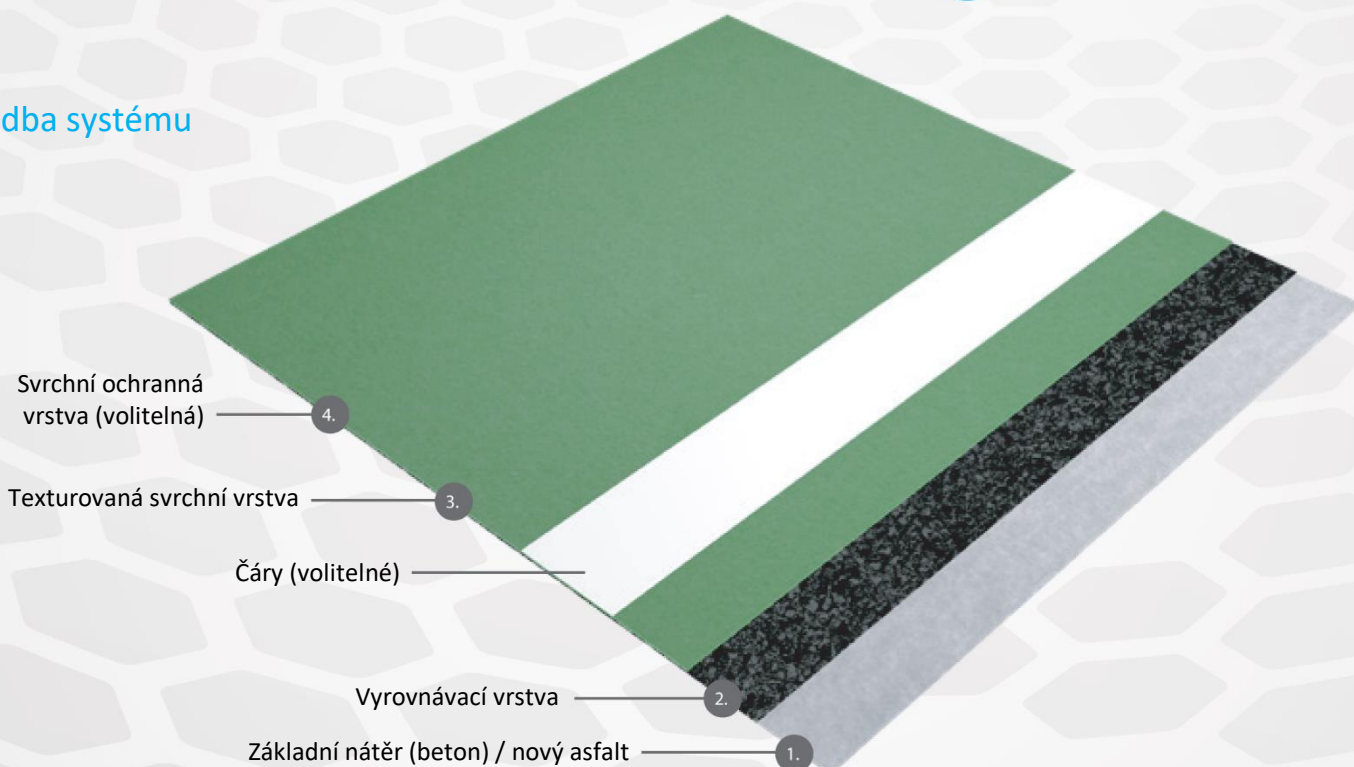


CHRÁNÍ PŘÍRODNÍ ZDROJE



MOŽNOST CERTIFIKACE

### Skladba systému



### Vlastnosti systému

VLASTNOST	NORMA	VÝSLEDEK
Tloušťka	DIN EN 1969	≥ 1 mm
Tření	DIN EN 13036-4	101 (za sucha) / 60 (za mokra)
Odolnost v oděru	DIN EN ISO 5470-1	1,02 g
Součinitel obnovení energie podle ITF	ITF CS 01 / 02	0,79
Součinitel tření podle ITF	ITF CS 01 / 02	0,68
Hodnocení rychlosti povrchu podle ITF	ITF CS 01 / 02	35 (střední)



# Laykold® Masters Color

## Vysoká odolnost proti oděru u systému Laykold Masters Color

Systém Laykold Masters Color na akrylové bázi je celoroční tvrdý sportovní povrch, který je současně trvanlivý a odolný proti namáhání. Jeho hlavní oblast využití představují tenisové kurty a víceúčelová sportoviště (pro basketbal, volejbal atd.). Jednou z vynikajících vlastností povrchu Laykold Masters Color je vysoká odolnost proti oděru. Bez ohledu na místo a způsob pokládky je možné díky přesnému předplnění křemenným pískem dosáhnout jednotité struktury povrchu. Laykold Masters Color se dodává v několika barevných odstínech, které umožňují kreativně ztvárnit vaše staré i nové betonové a asfaltové podklady.

Laykold Masters Color se pokládá bez jakýchkoli spár. Výsledný texturovaný a vodonepropustný povrch se vyznačuje optimálními sportovními parametry.



ŠIROKÝ VÝBĚR BAREV



UV-ODOLNÉ BARVY



PROTISKLUZOVÝ



TRVANLIVÝ



MALÝ ODĚR



VODONEPROPUSTNÝ



TEXTUROVANÁ SVRCHNÍ VRSTVA

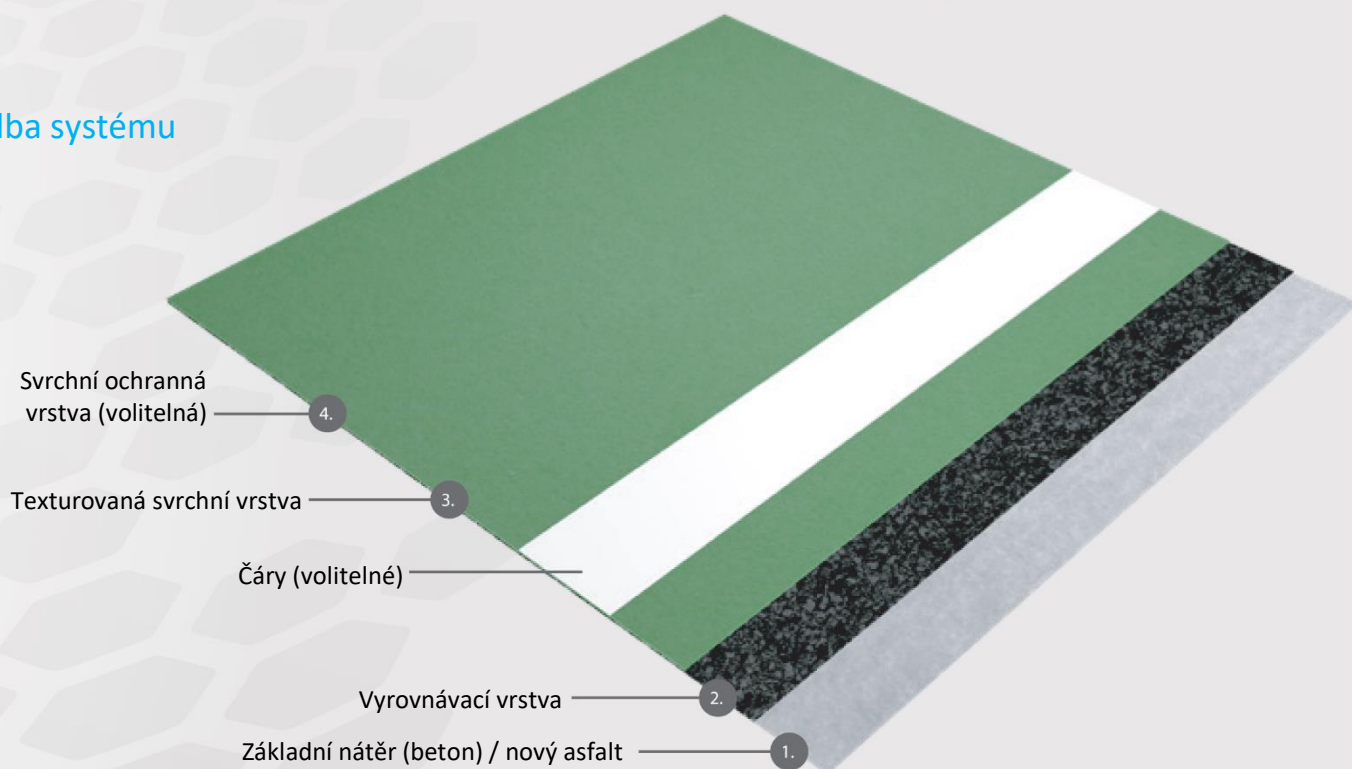


CHRÁNÍ PŘÍRODNÍ ZDROJE



MOŽNOST CERTIFIKACE

### Skladba systému



### Vlastnosti systému

VLASTNOST	NORMA	VÝSLEDEK
Tloušťka	DIN EN 1969	≥ 1 mm
Tření	DIN EN 13036-4	99 (za sucha) / 60 (za mokra)
Odolnost v oděru	DIN EN ISO 5470-1	0,50 g
Součinitel obnovy energie podle ITF	ITF CS 01 / 02	0,79
Součinitel tření podle ITF	ITF CS 01 / 02	0,68
Hodnocení rychlosti povrchu podle ITF	ITF CS 01 / 02	35 (střední)



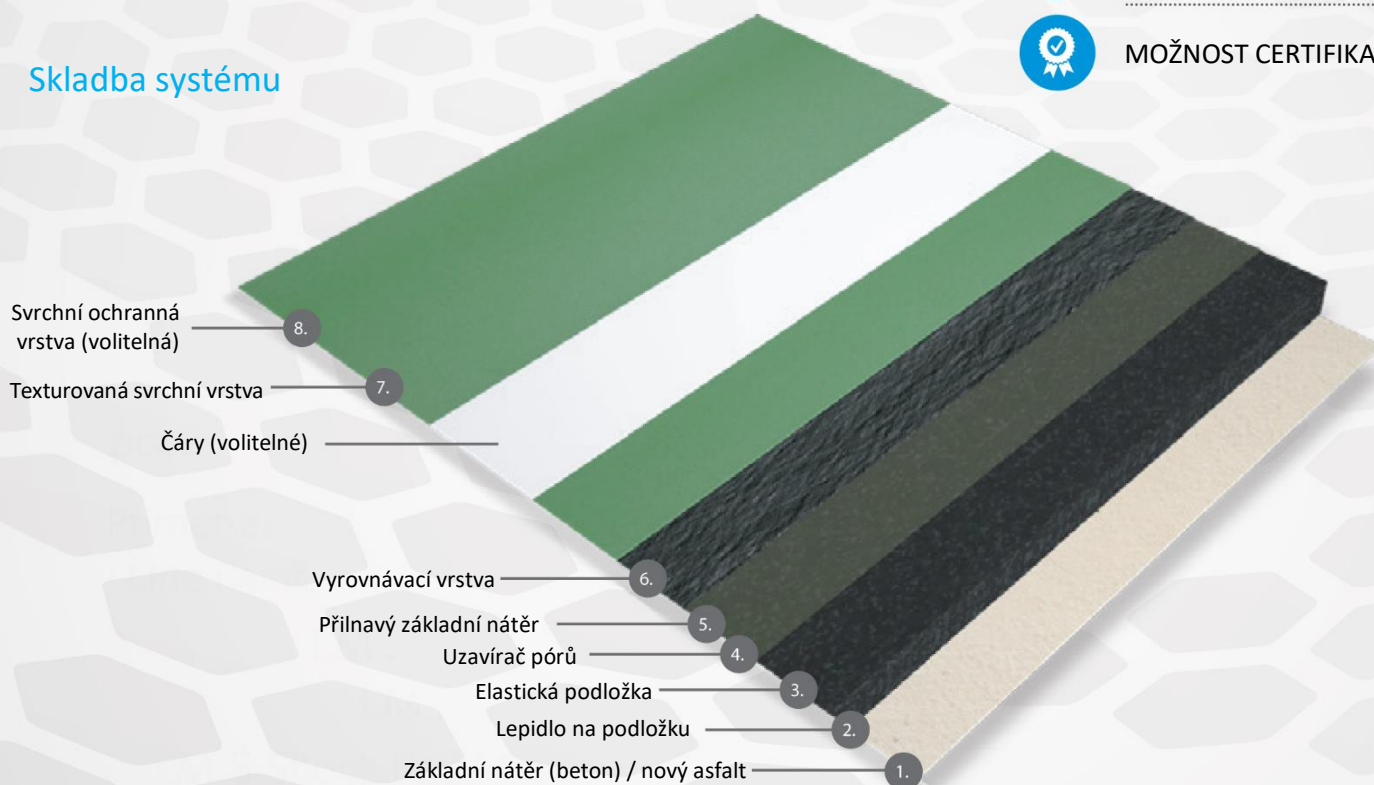
# Laykold® Masters 5

Díky odpružení nabízí Laykold Masters 5 bezkonkurenční pohodlí při hře.

Laykold Masters 5 je celoroční akrylový systém s odpružením zlepšujícím pohodlí při hře, který je současně trvanlivý a odolný proti namáhání. Jeho hlavní oblast využití představují tenisové kurty a víceúčelová sportoviště (pro basketbal, volejbal a fotbal). Bez ohledu na místo a způsob pokládky je možné díky přesnému předplnění křemičitým pískem dosáhnout souvislé povrchové struktury. Laykold Masters 5 se dodává v několika barevných odstínech, které umožňují kreativně ztvárnit vaše staré i nové betonové a asfaltové podklady.

Laykold Masters 5 se pokládá bez jakýchkoli spár. Výsledný texturovaný a vodonepropustný povrch se vyznačuje optimálními sportovními parametry.

## Skladba systému



## Vlastnosti systému

VLASTNOST	NORMA	VÝSLEDEK
Tloušťka	DIN EN 1969	5 mm
Absorpce nárazu	DIN EN 14808	14 %
Vertikální deformace	DIN EN 14809	0,5 mm
Výška odrazu míče	DIN EN 12235	98 %
Chování míče po odrazu	DIN EN 13865	29 (pomalý)
Tření	DIN EN 13036-4	99 (za sucha) / 65 (za mokra)
Odolnost v oděru	DIN EN ISO 5470-1	0,52 g
Pevnost v tahu (EN 12230)	DIN EN 12230	0,65 MPa / 60 %



ŠIROKÝ VÝBĚR BAREV



UV-ODOLNÉ BARVY



PROTISKLUZOVÝ



TRVANLIVÝ



MALÝ ODĚR



SOLIDNÍ ODPRUŽENÍ



VODONEPROPUSTNÝ



TEXTUROVANÁ SVRCHNÍ VRSTVA



CHRÁNÍ PŘÍRODNÍ ZDROJE



MOŽNOST CERTIFIKACE





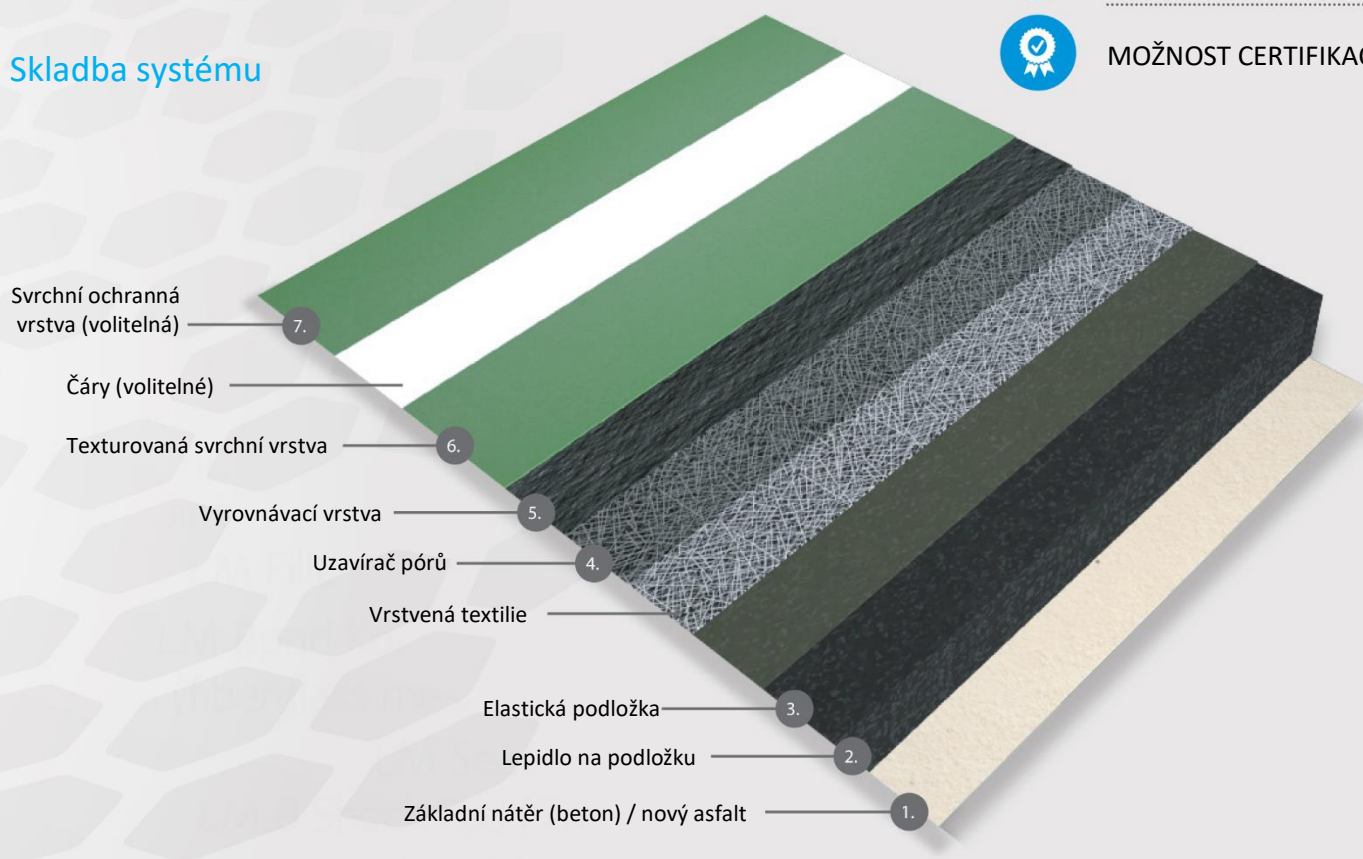
# Laykold® Masters 8

## Optimální sportovní parametry se systémem Laykold Masters 8

Laykold Masters 8 je celoroční akrylový systém s vynikajícím odpružením zlepšujícím pohodlí při hře, který je současně trvanlivý a odolný proti namáhání. Jeho hlavní oblast využití představují tenisové dvorce a víceúčelová sportoviště (pro basketbal, volejbal a fotbal). Bez ohledu na místo a způsob pokládky je možné díky přesnému předplnění křemenným pískem dosáhnout jedolité struktury povrchu. Laykold Masters 8 se dodává v několika barevných odstínech, které umožňují kreativně ztvárnit vaše staré i nové betonové a asfaltové podklady.

Laykold Masters 8 se pokládá bez jakýchkoli spár. Výsledný texturovaný a vodonepropustný povrch se vyznačuje optimálními sportovními parametry.

### Skladba systému



ŠIROKÝ VÝBĚR BAREV



UV-ODOLNÉ BARVY



PROTISKLUZOVÝ



TRVANLIVÝ



MALÝ ODĚR



VYNIKAJÍCÍ ODPRUŽENÍ



VODONEPROPUSTNÝ



TEXTUROVANÁ SVRCHNÍ VRSTVA



CHRÁNÍ PŘÍRODNÍ ZDROJE



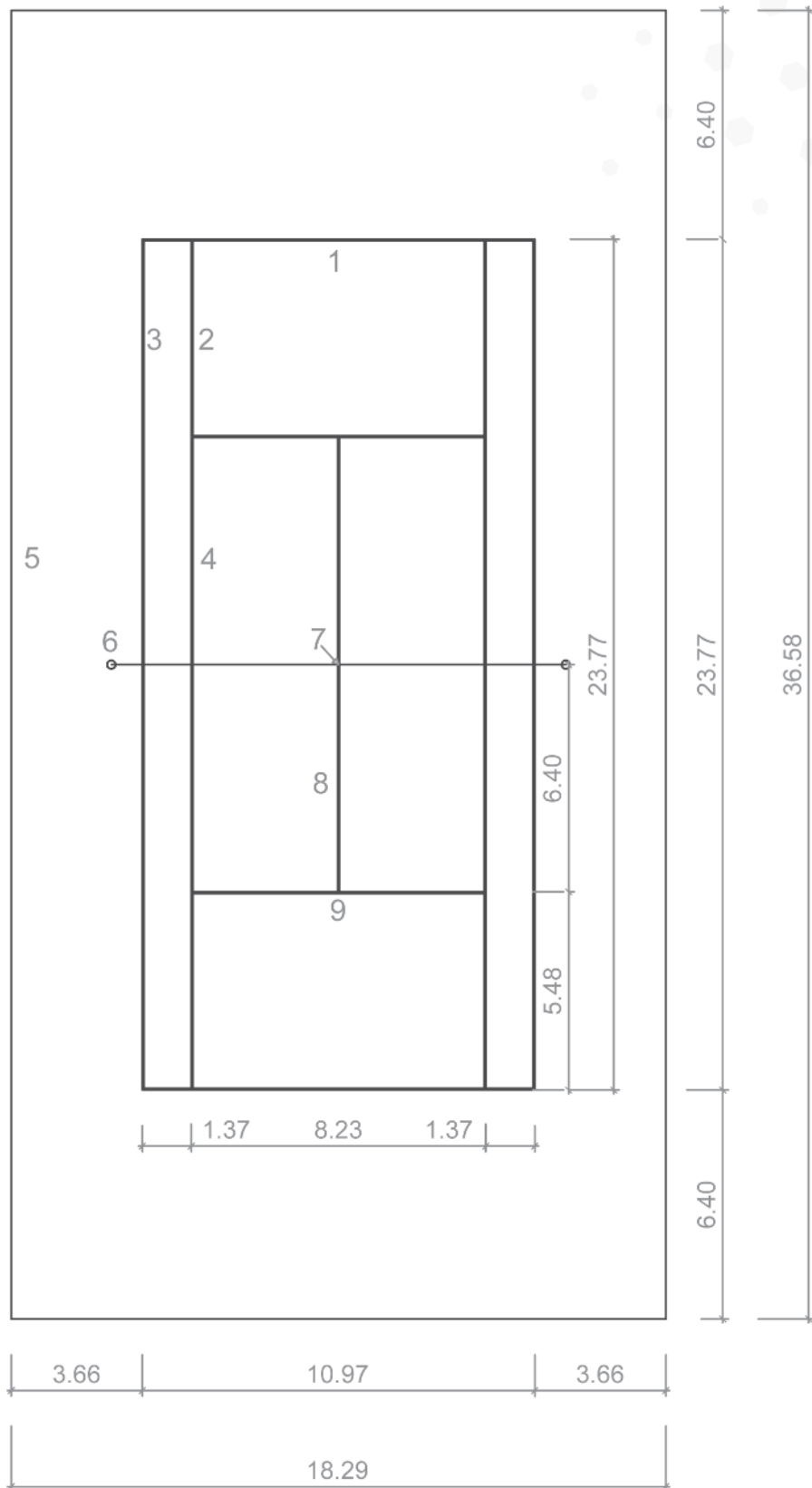
MOŽNOST CERTIFIKACE

VLASTNOST	NORMA	VÝSLEDEK
Tloušťka	DIN EN 1969	8 mm
Absorpce nárazu	DIN EN 14808	23 %
Vertikální deformace	DIN EN 14809	0,8 mm
Výška odrazu míče	DIN EN 12235	103 %
Chování míče po odrazu	DIN EN 13865	30 (pomalý)
Tření	DIN EN 13036-4	99 (za sucha) / 65 (za mokra)
Odolnost v oděru	DIN EN ISO 5470-1	0,52 g
Pevnost v tahu (EN 12230)	DIN EN 12230	1,81 MPa / 53 %



# Rozměry

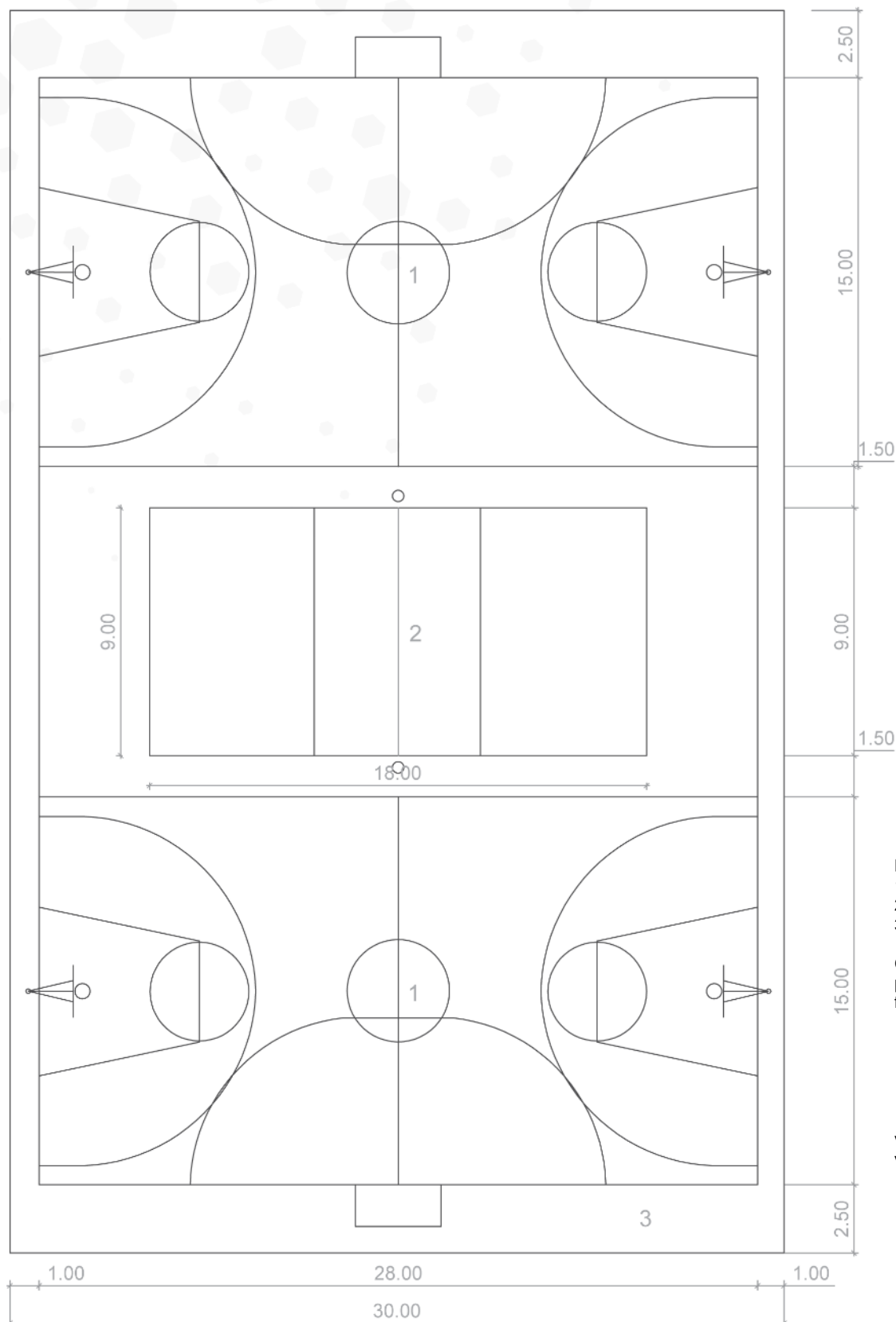
Tenisový dvorec



## Legenda

1. Základní čára
2. Podélná čára pro dvouhru
3. Podélná čára pro čtyřhru
4. Čáry vymežující pole pro podání pro dvouhru a čtyřhru
5. Hranice hřiště
6. Sloupky
7. Síť (výška sítě: 0,914 m nad zemí)
8. Střední čára pro podání
9. Čára pro podání

všechny rozměry v metrech



**Legenda**

1. Basketbal
  2. Volejbal
  3. Bezpečnostní prostor pro pohyb
- Celková plocha: hřiště pro házenou a malý fotbal

všechny rozměry v metrech

# Doporučení ohledně podkladu

Tenisové povrchy na bázi akrylových stěrek jsou mimořádně náročné na rovinnost pláň. Melos GmbH doporučuje za podklad použít vodonepropustný asfalt. Následující nezávazné doporučení se vztahuje na všechny systémy Laykold.

Systémy Laykold je možné instalovat také na betonovou pláň/podklad.

Betonové povrchy (zejména ty venkovní) však mají tendenci k tvorbě trhlin způsobených napětím, protože beton je tvrdý a křehký materiál. Laykold ColorCoat, Advantage a Masters Color nemají schopnost přemostění trhlin, takže trhliny v betonovém podkladu se pak mohou projevit i v systémech Laykold.

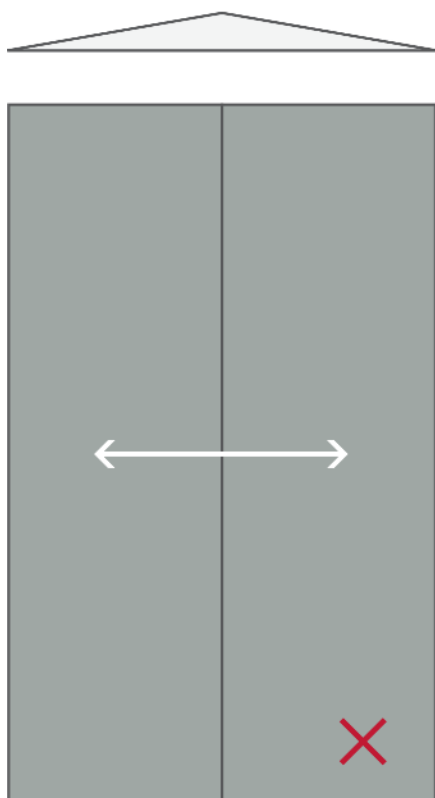
Melos GmbH výslovně upozorňuje na skutečnost, že takto vzniklé vady na dodaných výrobcích není možné reklamovat.

## Sklon

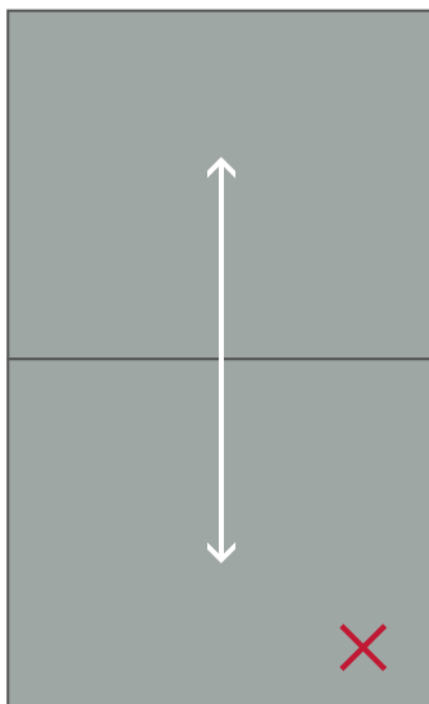
Je naprosto nezbytné, aby venkovní asfaltové/betonové tenisové dvorce byly konstruovány s rovnoměrným sklonem (ze strany na stranu). Sklon tenisových dvorců by měl činit 0,8 % (tolerance +/- 0,2 %).

Doporučujeme sklon 1 %. Napomáhá to k odvádění vody, která se pak na dvorci nedrží. Vnitřní dvorce mohou být konstruovány bez sklonu.

## Znázornění sklonu



Obr. 1: Podélný sklon připomínající sedlovou střechu



Obr. 2: Příčný sklon připomínající sedlovou střechu



Obr. 3: Sklon připomínající pultovou střechu

# Instalace systémů Laykold



Nanesení prostředku Laykold Resurfacer



Nanesení prostředku LM Topcoat



Barevný přechod



Maskování jako příprava na natírání čar

# Doporučená péče a čištění

## 1. Obecně k čištění a údržbě

Systémy Laykold obecně vyžadují jen minimální péči a údržbu. Objem práce závisí především na místních podmínkách prostředí a intenzitě využití hřiště. Podmínky lze rozdělit do dvou kategorií:

### a) Prostedí vyžadující minimální údržbu

Jedná se o prostředí s nízkou úrovní znečištění a minimem prachu.

Mezi prostředí vyžadující minimální údržbu patří například interiéry.

#### a) Venkovní plochy

V závislosti na množství nečistot na povrchu je třeba hřiště uklízet přibližně jednou týdně pomocí koštěte, fukaru nebo smetákem mokrou cestou. Nečistoty je třeba pokud možno spláchnout vodou z hadice.

#### b) Vnitřní plochy

V závislosti na intenzitě využití hřiště je třeba vnitřní plochy uklízet jednou za 2 až 4 týdny ručně vedeným (nebo podobným) mycím strojem, který odstraní všechny prach a nečistoty. Silně znečištěné plochy a skvrny je třeba odstranit strojním kartáčem na podlahy s měkkým kartáčem/podlahovým padem. Špinavou vodu je třeba z povrchu ihned odstranit.

### b) Prostedí náročná na údržbu

Mezi prostředí náročná na údržbu patří prostředí se značným znečištěním vzduchu (např. prachem, listím nebo zplodinami ze silničního provozu). Obecně to bývají venkovní plochy.

Nejméně jednou týdně vodou z hadice odstraňte z povrchu nečistoty, aby se na něm nehromadily. Znečištění samotného povrchu nebo skvrny je možné odstranit strojním kartáčem na podlahy s měkkým kartáčem / podlahovou utěrkou. K čištění povrchu použijte biologicky odbouratelné čisticí prostředky.

Dodržujte specifikace výrobce čisticího prostředku a nakonec prostředek ihned spláchněte čistou vodovodní vodou.

## 2. Možné druhy znečištění

### a) Znečištění způsobené rostlinstvem

O hřiště, v jejichž blízkosti se nachází větší množství stromů nebo rostlin, je třeba řádně pečovat, aby nedocházelo k ukládání organické rostlinné hmoty (např. listí nebo posekané trávy). Pokud budou rostliny nebo listí ležet na povrchu příliš dlouho, některé jeho složky mohou zapříčinit vznik skvrn.

Pokud navíc tato místa přijdou do styku s dešťovou vodou, může se na nich šířit plíseň.

Doporučujeme následující postup čištění:

- Zametejte koštětem nečistoty (např. rostliny a listí).

- Opláchněte povrch čistou vodou.
- Použijte zředěný roztok chlornanu sodného (tekutý chlor do plaveckých bazénů); poměr ředění bude záviset na rozsahu napadení plísní.
- Smetákem rozetřete roztok na postiženou oblast a nechte ho 10 až 15 minut působit. Nenechávejte roztok uschnout.
- Opláchněte povrch čistou vodou z hadice, abyste odstranili všechny zbytky roztoku.
- Silněji znečištěné plochy mohou vyžadovat další ošetření. Ve zvláště úporných případech bude nutné povrch ostříkat silným proudem vody a ošetřit chlornanem sodným. Další prostředky pro hubení mechu a řas jsou dostupné v maloobchodních prodejnách.

### b) Znečištění způsobené organickou živočišnou hmotou

Dlouhodobé působení červů nebo ptačího trusu může zapříčinit rozklad povrchu Laykold. Z tohoto důvodu je třeba podobné nečistoty ihned odstraňovat mechanickou škrabkou anebo vysokotlakým čističem. Pokud čištěním nedosáhnete požadovaného výsledku, můžete použít biologicky odbouratelný čisticí prostředek, který nezanechává stopy (poté ho spláchněte vodou).



Pokud nebude možné organickou živočišnou hmotu odstranit, může se systém začít odlupovat nebo puchýřkovat (příčímž poškození může dosáhnout až k asfaltu). V takovém případě musí poškození opravit firma specializovaná na povrchy Laykold.

### c) Zbytky potravin a nápojů

Doporučujeme ihned očistit povrch mokrou cestou. Pokud se objeví skvrny, použijte stejné postupy jako při znečištění způsobeném rostlinstvem.

Zbytky žvýkaček ošetřete mrazicím sprejem a poté je opatrně mechanicky odstraňte gumovou škrabkou.

### d) Zbytky tuku a oleje

Tyto nečistoty doporučujeme odstraňovat pomocí organického čisticího prostředku, který nezanechává stopy. Čištění možná bude nutné několikrát opakovat. Po ošetření plochu opláchněte čistou vodou.

### e) Znamky opotřebení

Noste pouze obuv s bílou nebo otěruvzdornou podrážkou. Před vstupem na hřiště si uživatelé musí očistit obuv, aby zachycenými kamínky, větvičkami nebo jinými ostrými předměty nemohli poškodit jeho povrch. Některé druhy podrážek mohou zanechat na povrchu černé stopy, které je většinou možné odstranit pomocí kartáče s tvrdým vlasem a biologicky odbouratelného čisticího prostředku, který nezanechává stopy. Stopy od podrážek bývají výraznější na nových površích.

Povrchy Laykold Masters jsou odolné vůči běžnému kontaktu s raketou. Pokud však povrch utrpí silný náraz od kovové rakety pod ostrým úhlem, mohou se na něm objevit menší škrábance. Tento druh poškození bývá omezen na svrchní vrstvy a lze ho snadno opravit. V takovém případě musí vadu opravit firma specializovaná na povrchy Laykold.



### Poznámky:

- Doporučujeme vyzkoušet všechny postupy čištění a jejich účinek na nenápadném místě, abyste se ujistili o jejich kompatibilitě ještě předtím, než je začnete používat na větší ploše.
- Nepoužívejte žádné roztoky práškového chlomanu vápenatého, které po uschnutí zanechávají na povrchu bílé stopy.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah rostlin, zvířat a dětí a používejte ochranný oděv.
- Dodržujte místní předpisy na ochranu životního prostředí.
- Povrchy Laykold se nesmí používat nad výrobky na bázi rozpouštědel, jako jsou ředidla a podobné chemikálie.
- Vyhněte se velkému bodovému zatížení např. od židlí, těžkých vozíků nebo obuvi na podpatcích.



**melos**

Melos GmbH  
Bismarckstrasse 4-10  
49324 Melle | Německo  
Telefon +49 54 22 94 47-0  
Fax +49 54 22 59 81  
[info@melos-gmbh.com](mailto:info@melos-gmbh.com)  
[www.melos-gmbh.com](http://www.melos-gmbh.com)

04/2020